

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

I seek refuge in Allah from Shaitan, the expelled from his mercy

المنزل-٧	أَيَّاتُهَا - ٥٦٤ , رُكُوعُهَا - ٣٨	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ - ٣٠
رُكُوعُهَا-٢	سُورَةُ النَّبَاِ (مَكِّي)	أَيَّاتُهَا-٤٠
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

المنزل-٧
عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ①

① 'Amma Yatasaa-aloon المنزل-٧

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ②

② 'Anin-nabaa-il 'azeem

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ③

③ Allazi hum feehi mukh talifoon

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ④

④ Kallaa sa y'alamoon

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ⑤

⑤ Thumma kallaa sa y'alamoon

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ⑥

⑥ Alam naj'alil arda mihaa da

⑦ وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا^ص

⑦ Wal jibaala au taada

⑧ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا^ل

⑧ Wa khalaq naakum azwaaja

⑨ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتًا^ل

⑨ Waja'alna naumakum subata

⑩ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا^ل

⑩ Waja'alnal laila libasa

⑪ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا^ص

⑪ Waja'alnan nahara ma 'aasha

⑫ وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا^ل

⑫ Wa banaina fauqakum sab 'an shi daada

⑬ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا^ص

⑬ Waja'alna siraajaw wah haaja

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۝¹⁴

⑭ Wa anzalna minal m'usiraati maa-an thaj-jaaja

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۝¹⁵

⑮ Linukh rija bihee habbaw wana baata

وَجَنَّتِ الْفَافَا ۝¹⁶

⑯ Wa jan naatin alfafa

إِنَّ يَوْمَ الْفُضْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝¹⁷

⑰ Inna yaumal-fasli kana miqaata

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝¹⁸

⑱ Yauma yun fakhu fis-soori fataa toona afwaaja

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝¹⁹

⑲ Wa futiha tis samaa-u fakaanat abwaaba

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝²⁰

⑳ Wa suyyi raatil jibaalu fa kaanat saraaba

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝²¹

②① Inna jahan nama kaanat mirsaada

②② لِّلطَّغِينَ مَأْبَأٌ ۙ

②② Lit taa gheena ma aaba

②③ لِبِئْسَ فِيهَا أَحْقَابًا ۚ

②③ Laa bitheena feehaa ahqaaba

②④ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۙ

②④ Laa ya zooqoona feeha bar daw walaa sharaaba

②⑤ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ۙ

②⑤ Illa hamee maw-wa ghas saaqa

②⑥ جَزَاءٌ وَفَاقًا ۙ

②⑥ Jazaa-aw wi faaqa

②⑦ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۙ

②⑦ Innahum kaanu laa yarjoona hisaaba

②⑧ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ۙ

②⑧ Wa kazzabu bi aayaa tina kizzaba

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝²⁹

②9 Wa kulla shai-in ahsai naahu kitaa ba

فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝³⁰

③0 Fa zooqoo falan-nazee dakum ill-laa azaaba ۝^ع

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝³¹

③1 Inna lil mutta qeena mafaaza

حَدَّ آيَقًا وَأَعْنَابًا ۝³²

③2 Hadaa-iqa wa a'anaa ba

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۝³³

③3 Wa kaawa 'iba at raaba

وَكَأْسًا دِهَاقًا ۝³⁴

③4 Wa ka'san di haaqa

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذْبًا ۝³⁵

③5 Laa yasma'oona fiha lagh waw walaa kizzaba

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۝³⁶

③⑥ Jazaa-am mir-rabbika ataa-an hisaaba

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا

③⑦

③⑦ Rabbis samaa waati wal ardi wa maa baina humar
rahmaani laa yam likoona minhu khitaaba

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

وَقَالَ صَوَابًا ③⑧

③⑧ Yauma yaqoo mur roohu wal malaa-ikatu saf-fal laa yata
kalla moona illa man azina lahur rahmaanu wa qaala
sawaaba

ذَلِكَ الْيَوْمِ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا بَأًا ③⑨

③⑨ Zaalikal yaumul haqqu faman shaa-at ta khaaza ill-laa
rabbihi ma-aaba

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا ④①
يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ
الْكَفِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرْبًا ④②

④① In naa anzar naakum azaaban qareebaiy-yauma yan
zurul marr-u maa qaddamat yadaahu wa ya qoolul-kaafiru

yaa lai tanee kuntu turaaba ع٢

رُكُوْعَاتُهَا-٢

سُورَةُ النَّازِعَاتِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٤٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

① وَالزَّرَعَتْ غُرُقًا

① Wan naazi 'aati gharqa

② وَالنَّشِطِ نَشْطًا

② Wan naa shi taati nashta

③ وَالسَّيْحَاتِ سَبْحًا

③ Wass saabi-haati sabha

④ فَالسَّيْقَاتِ سَبْقًا

④ Fass saabi qaati sabqa

⑤ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا

⑤ Fal mu dab-bi raati amra

⑥ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

⑥ Yawma tarjufur raajifa

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ⑦

⑦ Tatba'u har raadifa

قُلُوبٌ يَوْمِيذٍ وَاجِفَةٌ ⑧

⑧ Quloobuny-yau maaziw-waaji-fa

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ⑨

⑨ Absaa ruhaa khashi'ah

يَقُولُونَ ءَإِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ⑩

⑩ Ya qoo loona a-inna lamar doo doona fil haafirah

ءَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ⑪

⑪ Aizaa kunna 'izaa man-nakhirah

قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ⑫

⑫ Qaalu tilka izan karratun khaasirah.

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ⑬

⑬ Fa inna ma hiya zajratuw-waahida

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ⑭

⑭ Faizaa hum biss saahirah

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ⑮

⑮ Hal ataaka hadeethu Musaa

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ⑯

⑯ Iz nadaahu rabbuhu bil waadil-muqad dasi tuwa

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ⑰

⑰ Izhab ilaa fir'auna innahu taghaa.

فَقُلْ هَلْ لَّكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ ⑱

⑱ Faqul hal laka ilaa-an tazakka.

وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ⑲

⑲ Wa ahdi yaka ila rabbika fatakh sha

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ⑳

⑳ Fa araahul-aayatal kubra.

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ㉑

㉑ Fa kazzaba wa asaa.

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ۖ ﴿٢٢﴾

② Thumma adbara yas'aa.

فَحَشَرَ فَنَادَى ۖ ﴿٢٣﴾

③ Fa hashara fanada.

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۖ ﴿٢٤﴾

④ Faqala ana rabbu kumul-a'laa.

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْزَرِ وَالْأُولَىٰ ۖ ﴿٢٥﴾

⑤ Fa-akha zahul laahu nakalal aakhirati wal-oola.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ۖ ﴿٢٦﴾

⑥ Inna fee zaalika la'ibratal limaiy-yaksha ع

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ ۖ بَنَاهَا ۖ ﴿٢٧﴾

⑦ A-antum a shaddu khalqan amis samaa-u banaaha.

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا ۖ ﴿٢٨﴾

⑧ Raf'a sam kaha fasaw waaha

وَاعْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۖ ﴿٢٩﴾

②⑨ Wa aghtasha lailaha wa akhraja duhaaha.

③⑩ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ رَحِيهَا^ط

③⑩ Wal arda b'ada zaalika dahaaha.

③⑪ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعِيهَا^ص

③⑪ Akhraja minha maa-aha wa mar 'aaha.

③⑫ وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا^ل

③⑫ Wal jibala arsaaha.

③⑬ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ^ط

③⑬ Mataa'al lakum wali an 'aamikum.

③⑭ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى^{ز ص}

③⑭ Fa-izaa jaaa'atit taaam matul kubraa.

③⑮ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى^ل

③⑮ Yauma Yata zakkarul insaanu ma sa'aa.

③⑯ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى^ل

③⑯ Wa burrizatil-jaheemu limany-yaraa.

فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ③٧

③٧ Fa ammaa man taghaa.

وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ③٨

③٨ Wa aasaral hayaatad dunyaa

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ط ③٩

③٩ Fa innal jaheema hiyal maawaa.

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ④٠

④٠ Wa ammaa man khaafa maqaama Rabbihee wa nahan
nafsa 'anil hawaa

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ط ④١

④١ Fa innal jannata hiyal maawaa

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ط ④٢

④٢ Yas'aloonaka 'anis saa'ati ayyaana mursaahaa

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ط ④٣

④٣ Feema anta min zikraahaa

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ④④

④④ Ilaa Rabbika muntahaa haa

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَّنْ يَّخْشَاهَا ④⑤

④⑤ Innamaaa anta munziru maiy yakshaahaa

كَانَهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَسُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ④⑥

④⑥ Ka annahum Yawma yarawnahaa lam yalbasooo illaa
'ashiyyatan aw duhaahaa ④⑥

رُكُوعُ عَائِدَتِهَا- ١	سُورَةُ عَبَسَ (مَكِّي)	أَيَّاتُهَا- ٢٢
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

عَبَسَ وَتَوَلَّى ①

① 'Abasa wa tawallaa.

أَنْ جَاءَهُ الْإِعْمَى ②

② An jaa-ahul 'a-maa

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى ③

③ Wa maa yudreeka la'allahu yaz zakkaa.

أَوْ يَدَّكَّرُ فَيَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ④

④ Au yaz zak karu fatanfa 'ahuz zikraa.

⑤ أَمَّا مَنِ اسْتَعْنَىٰ

⑤ Amma manis taghnaa

⑥ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّىٰ

⑥ Fa-anta lahu tasaddaa

⑦ وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَزْكَىٰ

⑦ Wa ma 'alaika allaa yaz zakka.

⑧ وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ

⑧ Wa amma man jaa-aka yas'a

⑨ وَهُوَ يَخْشَىٰ

⑨ Wahuwa yakhshaa,

⑩ فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ

⑩ Fa-anta 'anhu talah haa.

⑪ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

⑪ Kalla innaha tazkirah

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ⑫

⑫ Faman shaa a zakarah

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ⑬

⑬ Fi suhufim mukar rama,

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ⑭

⑭ Marfoo'atim mutah hara,

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ⑮

⑮ Bi'aidee safara

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ⑯

⑯ Kiraamim bararah.

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ⑰

⑰ Qutilal-insanu maa akfarah.

مِنْ أَيْ شَيْءٍ خَلَقَهُ ⑱

⑱ Min aiyyi shai-in Khalaq

مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ⑲

①⑨ Min nutfatin khalaqahoo faqaddarah.

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرَهُ ②⑩

②⑩ Thummas sabeela yas-sarah

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ②⑪

②⑪ Thumma amatahu fa-aqbarah

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ②⑫

②⑫ Thumma iza shaa-a ansharah

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ②⑬

②⑬ Kalla lamma yaqdi maa amarah.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ②⑭

②⑭ Falyanzuril insanu ilaa ta-amih

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ②⑮

②⑮ Anna sabab nalmaa-a sabba.

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ②⑯

②⑯ Thumma sha qaqnal-arda shaqqa.

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ②⑦

②⑦ Fa ambatna feeha habba

وَ عِنَبًا وَقَضْبًا ②⑧

②⑧ Wa 'inabaw-wa qadba

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ②⑨

②⑨ Wa zaitoonaw wanakh la'

وَ حَدَّ آيِقَ غُلْبًا ③①

③① Wa hadaa-iqa ghulba

وَ فَاكِهَةً وَأَبًّا ③①

③① Wa faki hataw-wa abba.

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ③②

③② Mata'al-lakum wa li-an'amikum.

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ③③

③③ Faiza jaa-atis saakhah.

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ③④

③④ Yauma yafir-rul mar-u min akheeh

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ③⑤

③⑤ Wa ummihee wa abeeh

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ③⑥

③⑥ Wa sahi batihee wa baneeh.

لِكُلِّ امْرِيٍّ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ③⑦

③⑦ Likul limri-im-minuhm yaumaa-izin shaa nuy-yughneeh

وَجُودُهُ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ③⑧

③⑧ Wujoo huny-yauma-izim-musfira;

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ③⑨

③⑨ Dahi katum mustab shirah

وَوُجُودُهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ④⑩

④⑩ Wa wujoohuy yauma-izin 'alaiha ghabar a

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ④①

④① Tarhaquha qatarah.

هـ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ٤٢

④٢ Ulaa-ika humul-kafa ratul-fajarah. هـ

رُكُوعُهَا-١

سُورَةُ التَّكْوِيْدِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٢٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

① إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ لاص

① Izash shamsu kuwwirat

② وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ لاص

② Wa izan nujoomun kadarat

③ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ لاص

③ Wa izal jibaalu suyyirat

④ وَإِذَا الْعِشَاءُ عُطِّلَتْ لاص

④ Wa izal 'ishaaru 'uttilat

⑤ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ لاص

⑤ Wa izal wuhooshu hushirat

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ^{لاص} ⑥

⑥ Wa izal bihaaru sujjirat

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ^{لاص} ⑦

⑦ Wa izan nufoosu zuwwijat

وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُبِلَتْ^{لاص} ⑧

⑧ Wa izal maw'oodatu su'ilat

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ^ج ⑨

⑨ Bi ayyi zambin qutilat

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ^{لاص} ⑩

⑩ Wa izas suhufu nushirat

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ^{لاص} ⑪

⑪ Wa izas samaaa'u kushitat

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ^{لاص} ⑫

⑫ Wa izal jaheemu su-'irat

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ^{لاص} ⑬

⑬ Wa izal jannatu uzlifat

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ^ط ⑭

⑭ 'Alimat nafsum maaa ahdarat

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ^ل ⑮

⑮ Falaaa uqsimu bil khunnas

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ^ل ⑯

⑯ Al jawaaril kunnas

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ^ل ⑰

⑰ Wallaili izaa 'as'as

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ^ل ⑱

⑱ Wassubhi izaa tanaffas

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ^ل ⑲

⑲ Innahoo laqawlu rasoolin kareem

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ^ل ⑳

⑳ Zee quwwatin 'inda zil 'arshi makeen

مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٍ ②①

②① Muta'a'in samma ameen

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ②②

②② Wa maa saahibukum bimajnoon

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ②③

②③ Wa laqad ra aahu bilufuqil mubeen

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ②④

②④ Wa maa huwa 'alal ghaibi bidaneen

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ②⑤

②⑤ Wa maa huwa biqawli shaitaanir rajeem

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ②⑥

②⑥ Fa ayna tazhaboon

إِنْ هُوَ إِلَّا زِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ②⑦

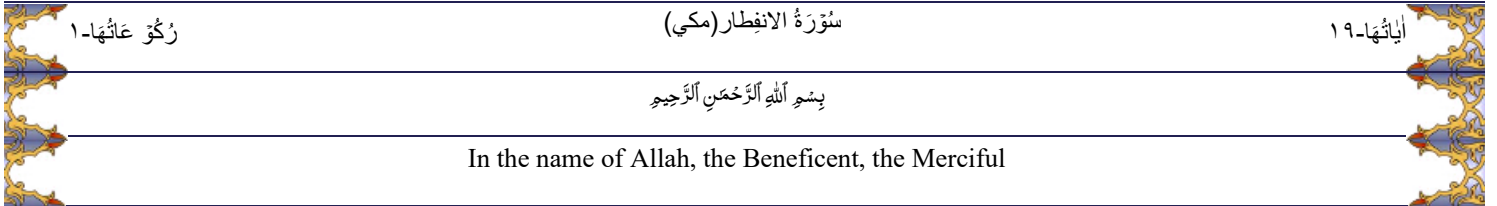
②⑦ In huwa illaa zikrul lil'aalameen

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ②⑧

②⑧ Liman shaaa'a minkum ai yastaqeem

ع^{٢٩} وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

②⑨ Wa maa tashaaa'ona illaaa ai yashaaa 'al laahu Rabbul
'Aalameen ع٢٩



① إِذَا السَّمَاءُ انْقَطَرَتْ

① Izas samaaa'un fatarat

② وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ

② Wa izal kawaakibun tasarat

③ وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

③ Wa izal bihaaru fujjirat

④ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

④ Wa izal qubooru bu'sirat

⑤ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ

⑤ 'Alimat nafsum maa qaddamat wa akhkharat

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ⑥

⑥ Yaaa ayyuhal insaaanu maa gharraka bi Rabbikal
kareem

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ⑦

⑦ Allazee khalaqaka fasaw waaka fa'adalak

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ⑧

⑧ Feee ayye sooratim maa shaaa'a rakkabak

كَلَّا بَلْ تُكْذِبُونَ بِالَّذِينَ ⑨

⑨ Kalla bal tukazziboona bid deen

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ⑩

⑩ Wa inna 'alaikum lahaa fizeen

كَرَامًا كَاتِبِينَ ⑪

⑪ Kiraaman kaatibeen

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ⑫

⑫ Ya'lamoona ma taf'aloona

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ^ج ⑬

⑬ Innal abraara lafee na'eem

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ^ج ⑭

⑭ Wa innal fujjaara lafee jaheem

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ⑮

⑮ Yaslawnaahaa Yawmad Deen

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ^ط ⑯

⑯ Wa maa hum 'anhaa bighaaa 'ibeen

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ^ل ⑰

⑰ Wa maaa adraaka maa Yawmud Deen

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ^ط ⑱

⑱ Summa maaa adraaka maa Yawmud Deen

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ^ع ⑲

⑲ Yawma laa tamliku nafsul linafsin shai'anw walamru

yawma'izil lillaah^ع

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝١

① Wailul lil mutaffifeen

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝٢

② Allazeena izak taaloo 'alan naasi yastawfoon

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝٣

③ Wa izaa kaaloohum aw wazanoohum yukhsiroon

أَلَّا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۝٤

④ Alaa yazunnu ulaaa'ika annahum mab'oosoon

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝٥

⑤ Li Yawmin 'Azeem

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝٦

⑥ Yawma yaqoomun naasu li Rabbil 'aalameen

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ۝٧

⑦ Kallaaa inna kitaabal fujjaari lafee Sijjeen

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِّينٌ ⑧

⑧ Wa maa adraaka maa Sijjeen

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ⑨

⑨ Kitaabum marqoom

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑩

⑩ Wailuny yawma'izil lil mukazzibeen

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ⑪

⑪ Allazeena yukazziboona bi yawmid deen

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ⑫

⑫ Wa maa yukazzibu biheee illaa kullu mu'tadin aseem

إِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑬

⑬ Izaa tutlaa'alaihi aayaatunaa qaala asaateerul awwaleen

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑭

⑭ Kallaa bal raana 'alaa quloobihim maa kaanoo yaksiboon

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ^ط ⑮

⑮ Kallaaa innahum 'ar Rabbihim yawma'izil lamah
jooboon

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ^ط ⑯

⑯ Summa innahum lasaa lul jaheem

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ^ط ⑰

⑰ Summa yuqaalu haazal lazee kuntum bihee tukazziboon

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيَّيْنَ^ط ⑱

⑱ Kallaaa inna kitaabal abraari lafee'Illiyyeen

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ^ط ⑲

⑲ Wa maaa adraaka maa 'Illiyyoon

كِتَابٍ مَّرْقُومٍ^ط ⑳

⑳ Kitaabum marqoom

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ^ط ㉑

㉑ Yashhadu hul muqarra boon

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ^{لا} ②②

②② Innal abraara lafee Na'eem

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ^{لا} ②③

②③ 'Alal araaa'iki yanzuroon

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ^ج ②④

②④ Ta'rifu fee wujoohihim nadratan na'eem

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ^{لا} ②⑤

②⑤ Yusqawna mir raheeqim makhtoom

خِتْمُهُ مِسْكَ^ط وَفِي ذَلِكَ فَلَيْتِنَافِيسِ الْمُتَنَافِسُونَ ②⑥

②⑥ Khitaamuhoo misk; wa fee zaalika falyatanaafasil
Mutanaafisoon

وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ^{لا} ②⑦

②⑦ Wa mizaajuhoo min Tasneem

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ^ط ②⑧

②⑧ 'Ainaiy yashrabu bihal muqarraboona

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ^ز ^ص ②٩

②٩ Innal lazeena ajramoo kaanoo minal lazeena aamanoo
yadhakoon

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ^ز ^ص ③٠

③٠ Wa iza marroo bihim yataghaamazoon

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ^ز ^ص ③١

③١ Wa izan qalabooo ilaaa ahlihimun qalaboo fakiheen

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ^ل ③٢

③٢ Wa iza ra awhum qalooo inna haaa'ulaaa'i ladaaal loon

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ^ل ③٣

③٣ Wa maaa ursiloo 'alaim haafizeen

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ^ل ③٤

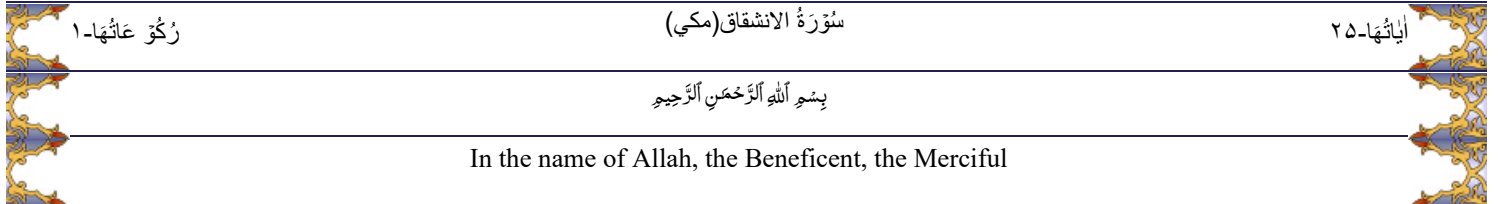
③٤ Fal yawmal lazeena aamanoo minal kuffaari yadhakoon

عَلَىٰ الْأَرْآبِ يَنْظُرُونَ ^ط ③٥

③⑤ 'Alal araaa'iki yanzuroon

هَلْ تُؤْتِبُ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ③⑥

③⑥ Hal suwwibal kuffaaru maa kaanoo yaf'aloona ③⑥



① إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ①

① Izas samaaa'un shaqqat

② وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ②

② Wa azinat li Rabbihaa wa huqqat

③ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ③

③ Wa izal ardu muddat

④ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ④

④ Wa alqat maa feehaa wa takhallat

⑤ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ⑤

⑤ Wa azinat li Rabbihaa wa huqqat

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ۖ ﴿٦﴾

⑥ Yaaa ayyuhal insaanu innaka kaadihun ilaa Rabbika kadh
han famulaaqeeh

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۖ ﴿٧﴾

⑦ Fa ammaa man ootiya kitaabahoo biyameenih

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۖ ﴿٨﴾

⑧ Fasawfa yuhaasabu hi saabai yaseeraa

وَيُنْقَلَبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۖ ﴿٩﴾

⑨ Wa yanqalibu ilaaa ahlihee masrooraa

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۖ ﴿١٠﴾

⑩ Wa ammaa man ootiya kitaabahoo waraaa'a zahrih

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ۖ ﴿١١﴾

⑪ Fasawfa yad'oo subooraa

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۖ ﴿١٢﴾

⑫ Wa yaslaa sa'eeraa

إِنَّهٗ كَانَ فِيْ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ⑬

⑬ Innahoo kaana fee ahlihee masroora

إِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ⑭

⑭ Innahoo zanna al lai yahoor

بَلَىٰ ۗ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ⑮

⑮ Balaaa inna Rabbahoo kaana bihee baseeraa

فَلَا اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ⑯

⑯ Falaaa uqsimu bishshafaq

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ⑰

⑰ Wallaili wa maa wasaq

وَالْقَمَرِ اِذَا اَتَسَقَ ⑱

⑱ Walqamari izat tasaq

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ⑲

⑲ Latarkabunna tabaqan 'an tabaq

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ⑳

⑳ Famaa lahum laa yu'minoon

ط السجدة
السجدة
⑳ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

㉑ Wa izaa quri'a 'alaihikul Quraanu laa yasjudoon (make
sajda)

ز صل
㉒ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكْذِبُونَ

㉒ Balil lazeena kafaroo yukazziboon

ز صل
㉓ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

㉓ Wallaahu a'lamu bima yoo'oon

لا
㉔ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

㉔ Fabashshirhum bi'azaabin aleem

ع
㉕ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

㉕ Illal lazeena aamanoo wa 'amilus saalihaati lahum ajrun
ghairu mamnoon

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ①

① Wassamaaa'i zaatil burooj

② وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ^ل

② Wal yawmil maw'ood

③ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ^ط

③ Wa shaahidinw wa mashhood

④ قَتِيلَ أَصْحَابِ الْأُخْدُودِ^ل

④ Qutila as haabul ukhdood

⑤ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ^ل

⑤ Annaari zaatil waqood

⑥ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ^ل

⑥ Iz hum 'alaihaa qu'ood

⑦ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ^ط

⑦ Wa hum 'alaa maa yaf'aloona bilmu 'mineena shuhood

⑧ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ^ل

⑧ Wa maa naqamoo minhum illaa aiyu'minoo billaahil
'azeezil Hameed

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۙ ط ⑨

⑨ Allazee lahoo mulkus samaawaati wal ard; wallaahu
'alaa kulli shai 'in Shaheed

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ
جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ط ⑩

⑩ Innal lazeena fatanul mu'mineena wal mu'minaati
summa lam yatooboo falahum 'azaabu Jahannama wa
lahum 'azaabul hareeq

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ ط ⑪ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ط ⑪

⑪ Innal lazeena amanoo wa 'amilus saalihaati lahum
Jannaatun tajree min tahtihal anhaar; zaalikal fawzul
kabeer

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ط ⑫

⑫ Inna batsha Rabbika lashadeed

إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّلُ وَيُعِيدُ ج ⑬

⑬ Innahoo Huwa yubdi'u wa yu'eed

⑭ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ

⑭ Wa Huwal Ghafoorul Wadood

⑮ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ

⑮ Zul 'Arshil Majeed

⑯ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ

⑯ Fa' 'aalul limaa yureed

⑰ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

⑰ Hal ataaka hadeesul junood

⑱ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

⑱ Fir'awna wa Samood

⑲ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ

⑲ Balil lazeena kafaroo fee takzeeb

⑳ وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ

⑳ Wallaahu minw waraaa'ihim muheet

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ②١

②١ Bal huwa Quraanum Majeed

ع ②٢ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ

②٢ Fee Lawhim Mahfooz ع ١٠

رُكُوعُهَا-١	سُورَةُ الطَّارِقِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-١٧
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ①

① Wassamaaa'i wattaariq

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ②

② Wa maaa adraaka mattaariq

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ③

③ Annajmus saaqib

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ④

④ In kullu nafsil lammaa 'alaihiha haafiz

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ⑤

⑤ Fal yanzuril insaanu mimma khuliq

⑥ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۙ

⑥ Khuliqa mim maaa'in daafiq

⑦ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۙ

⑦ Yakhruju mim bainissulbi wat taraaa'ib

⑧ إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۙ

⑧ Innahoo 'alaa raj'ihee laqaadir

⑨ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۙ

⑨ Yawma tublas saraaa'ir

⑩ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۙ

⑩ Fama lahoo min quwwatinw wa laa naasir

⑪ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۙ

⑪ Wassamaaa'i zaatir raj'

⑫ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۙ

⑫ Wal ardi zaatis sad'

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ⑬

⑬ Innahoo laqawlun fasl

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ⑭

⑭ Wa maa huwa bil hazl

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ⑮

⑮ Innahum yakeedoona kaidaa

وَأَكِيدُ كَيْدًا ⑯

⑯ Wa akeedu kaidaa

فَمَهْلِكِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ مُرْوَدًا ⑰

⑰ Famahhilil kaafireena amhilhum ruwaidaa

ع

رُكُوعُ عَائِثَهَا- ١

سُورَةُ الْأَعْلَى (مَكِّي)

آيَاتُهَا- ١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ①

① Sabbihisma Rabbikal A'laa

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ②

② Allazee khalaqa fasawwaa

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَىٰ ^{صلا} ③

③ Wallazee qaddara fahadaa

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ ^{صلا} ④

④ Wallazeee akhrajal mar'aa

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ ^ط ⑤

⑤ Faja'alahoo ghusaaa'an ahwaa

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَىٰ ^{لا} ⑥

⑥ Sanuqri'uka falaa tansaaa

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ^ط ⑦

⑦ Illaa maa shaaa'al laah; innahoo ya'lamul jahra wa maa yakhfaa

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ^ط ⑧

⑧ Wa nu-yassiruka lilyusraa

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَىٰ ^ط ⑨

⑨ Fazakkir in nafa'atizzikraa

سَيِّدٌ كَرُّ مَنْ يَخْشَى ۝^{١٠}

⑩ Sa yazzakkaru maiyakhshaa

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ۝^{١١}

⑪ Wa yatajannabuhal ashqaa

الَّذِي يَصِلَى النَّارَ الْكُبْرَى ۝^{١٢}

⑫ Allazee yaslan Naaral kubraa

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۝^{١٣}

⑬ Summa laa yamootu feehaa wa laa yahyaa

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۝^{١٤}

⑭ Qad aflaha man tazakkaa

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝^{١٥}

⑮ Wa zakaras ma Rabbihee fasallaa

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝^{١٦}

⑯ Bal tu'siroonal hayaatad dunyaa

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ⑰

⑰ Wal Aakhiratu khairunw wa abqaa

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ⑱

⑱ Inna haazaa lafis suhu fil oolaa

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ⑲

⑲ Suhufi Ibraaheema wa Moosaa ١٢ع

رُكُوعُ عَاشِئَهَا-١	سُورَةُ الْغَاشِيَةِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٢٦
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ①

① Hal ataaka hadeesul ghaashiyah

وَجُودُهُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةً ②

② Wujooahuny yawma 'izin khaashi'ah

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ③

③ 'Aamilatun naasibah

تَصَلَّىٰ نَارًا حَامِيَةً ④

④ Taslaa naaran haamiyah

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ أُنِيَّةٍ ⑤

⑤ Tusqaa min 'aynin aaniyah

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ⑥

⑥ Laisa lahum ta'aamun illaa min daree'

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ⑦

⑦ Laa yusminu wa laa yughnee min joo'

وَجُودُهُ يُؤَمِّدُنَا عَمَةً ⑧

⑧ Wujoohunyu yawma 'izin naa'imah

لِسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ⑨

⑨ Lisa'yihaa raadiyah

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ⑩

⑩ Fee jannatin 'aaliyah

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِأَغْيَةٍ ⑪

⑪ Laa tasma'u feehaa laaghiyah

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ⑫

⑫ Feehaa 'aynun jaariyah

فِيهَا سُرُورٌ مَّرْفُوعَةٌ ⑬

⑬ Feehaa sururum marfoo'ah

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ⑭

⑭ Wa akwaabum mawdoo 'ah

وَنَمَارِيقٌ مَصْفُوفَةٌ ⑮

⑮ Wa namaariqu masfoofah

وَزَرَائِبٌ مَبْثُوثَةٌ ⑯

⑯ Wa zaraabiyyu mabsoosah

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ⑰

⑰ Afalaa yanzuroona ilalibili kaifa khuliqat

وَأَلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ⑱

⑱ Wa ilas samaaa'i kaifa rufi'at

وَأَلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ⑲

①٩ Wa ilal jibaali kaifa nusibat

②٠ ^{دقيقة} وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ

②٠ Wa ilal ardi kaifa sutihat

②١ ^ط فَذَكِّرْ ^{طقف} إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ

②١ Fazakkir innama anta Muzakkir

②٢ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ

②٢ Lasta 'alahim bimusaitir

②٣ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

②٣ Illaa man tawallaa wa kafar

②٤ فَيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ

②٤ Fa yu'azzibuhul laahul 'azaabal akbar

②٥ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ

②٥ Innaa ilainaaa iyaabahum

②٦ ^ع ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

②٦ Summa inna 'alainaa hisaabahum ^{ع ١٣}

① وَالْفَجْرِ

① Wal-Fajr

② وَلَيَالٍ عَشْرٍ

② Wa layaalin 'ashr

③ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ

③ Wash shaf'i wal watr

④ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرٌ

④ Wallaili izaas yasr

⑤ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ

⑤ Hal fee zaalika qasamul lizee hijr

⑥ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

⑥ Alam tara kaifa fa'ala rabbuka bi'aad

⑦ إِرَامَ ذَاتِ الْعِمَادِ

⑦ Iramaa zaatil 'imaad

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ^{لاص} ⑧

⑧ Allatee lam yukhlaq misluhaa fil bilaad

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ^{لاص} ⑨

⑨ Wa samoodal lazeena jaabus sakhra bil waad

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ^{لاص} ⑩

⑩ Wa fir'awna zil awtaad

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ^{لاص} ⑪

⑪ Allazeena taghaw fil bilaad

فَاكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ^{لاص} ⑫

⑫ Fa aksaroo feehal fasaad

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ^ج ⑬

⑬ Fasabba 'alaihim Rabbuka sawta 'azaab

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ^ط ⑭

⑭ Inna Rabbaka labil mirsaad

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۖ
فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝^ط
⑮

⑮ Fa ammal insaanu izaa mab talaahu Rabbuhoo fa akramahoo wa na' 'amahoo fa yaqoolu Rabbeee akraman

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۝^ج
⑯

⑯ Wa ammaa izaa mabtalaahu faqadara 'alaihi rizqahoo fa yaqoolu Rabbeee ahaanan

كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ۖ^ي
⑰

⑰ Kalla bal laa tukrimooo nal yateem

وَلَّا تَحْضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۖ^ي
⑱

⑱ Wa laa tahaaaddoona 'alaata'aamil miskeen

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ۖ^ي
⑲

⑲ Wa taakuloonat turaasa aklal lammaa

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۖ^ط
⑳

⑳ Wa tuhibboonal maala hubban jammaa

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۖ^ي
㉑

②① Kallaaa izaana dukkatil ardu dakkan dakka

②② وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

②② Wa jaaa'a Rabbuka wal malaku saffan saffaa

②③ وَجِئْتَهُ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ۚ

②③ Wa jeee'a yawma'izim bi jahannnam; Yawma 'iziny yatazakkarul insaanu wa annaa lahuz zikraa

②④ يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي

②④ Yaqoolu yaa laitanee qaddamtu lihayaatee

②⑤ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ

②⑤ Fa Yawma izil laa yu'azzibu 'azaabahooo ahad

②⑥ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ

②⑥ Wa laa yoosiqu wasaaqa hooo ahad

②⑦ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ

②⑦ Yaaa ayyatuhan nafsul mutma 'innah

ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

②٨ Irji'eee ilaa Rabbiki raadiyatam mardiyah

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾

②٩ Fadkhulee fee 'ibaadee

وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

③٠ Wadkhulee jannatee

رُكُوعَاتُهَا-١	سُورَةُ الْبَلَدِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٢٠
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾

① Laa uqsimu bihaazal balad

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾

② Wa anta hillum bihaazal balad

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٍ ﴿٣﴾

③ Wa waalidinw wa maa walad

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

④ Laqad khalaqnal insaana fee kabad

أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يُقَدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ⑤

⑤ Ayahsabu al-lai yaqdira 'alaihi ahad

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ⑥

⑥ Yaqoolu ahlaktu maalal lubadaa

أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهِ أَحَدٌ ⑦

⑦ Ayahsabu al lam yarahooo ahad

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ⑧

⑧ Alam naj'al lahoo 'aynayn

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ⑨

⑨ Wa lisaananw wa shafatayn

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ⑩

⑩ Wa hadaynaahun najdayn

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ⑪

⑪ Falaq tahamal-'aqabah

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ^ط ⑫

⑫ Wa maaa adraaka mal'aqabah

فَكُّ رَقَبَةٍ^ل ⑬

⑬ Fakku raqabah

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ^ل ⑭

⑭ Aw it'aamun fee yawmin zee masghabah

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ^ل ⑮

⑮ Yateeman zaa maqrabah

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ^ط ⑯

⑯ Aw miskeenan zaa matrabah

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ^ط ⑰

⑰ Summa kaana minal lazeena amanoo wa tawaasaw
bissabri wa tawaasaw bilmarhamah

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ^ط ⑱

⑱ Ulaaa'ika As-haabul maimanah

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ①٩ ط

①٩ Wallazeena kafaroo bi aayaatinaa hum as-haabul
Mash'amah

ع ١٥ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ②٠ ع

②٠ Alaihim naarum mu'sadah
ع ١٥

رُكُوعُ عَائِثَهَا-١	سُورَةُ الشَّمْسِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-١٥
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ① ص لا

① Wash shamsi wa duhaa haa

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ② ص لا

② Wal qamari izaal talaa haa

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ③ ص لا

③ Wannahaari izaal jallaa haa

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ④ ص لا

④ Wallaili izaal yaghshaa haa

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ⑤ ص لا

⑤ Wassamaaa'i wa maa banaahaa

⑥ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا^{صلا}

⑥ Wal ardi wa maa tahaahaa

⑦ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا^{صلا}

⑦ Wa nafsina wa maa sawwaahaa

⑧ فَالْهَمَّهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا^{صلا}

⑧ Fa-alhamahaa fujoorahaa wa taqwaahaa

⑨ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا^{صلا}

⑨ Qad aflaha man zakkaahaa

⑩ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا^ط

⑩ Wa qad khaaba man dassaahaa

⑪ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا^{صلا}

⑪ Kazzabat Samoodu bi taghwaahaa

⑫ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا^{صلا}

⑫ Izim ba'asa ashqaahaa

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ⑬

⑬ Faqaala lahum Rasoolul laahi naaqatal laahi wa suqiyaaahaa

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ⑭ فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنبِهِمْ فَسَوَّاهَا ⑭

⑭ Fakazzaboohu fa'aqarooahaa fadamdama 'alaihim Rabbuhum bizambihim fasaw waahaa

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ⑮

⑮ Wa laa yakhaafu'uqbaahaa ١٦ع

رُكُوعُهَا-١	سُورَةُ اللَّيْلِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ٢١
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ①

① Wallaili izaa yaghshaa

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ②

② Wannahaari izaa tajalla

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ③

③ Wa maa khalaqaz zakara wal unthaa

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ④

④ Inna sa'yakum lashattaa

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ⑤

⑤ Fa ammaa man a'taa wattaqaa

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ⑥

⑥ Wa saddaqa bil husnaa

فَسُنِّيْ سِرُّهُ لِّلْيُسْرَىٰ ⑦

⑦ Fasanu yassiruhoo lilyusraa

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ⑧

⑧ Wa ammaa man bakhila wastaghnaa

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ⑨

⑨ Wa kazzaba bil husnaa

فَسُنِّيْ سِرُّهُ لِّلْعُسْرَىٰ ⑩

⑩ Fasanu yassiruhoo lil'usraa

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ⑪

⑪ Wa maa yughnee 'anhu maaluhooo iza taaraddaa

⑫ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ^{صلز}

⑫ Inna 'alainaa lal huda

⑬ وَإِنَّا لَنَالُ لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ

⑬ Wa inna lanaa lal Aakhirata wal oolaa

⑭ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ

⑭ Fa anzartukum naaran talazzaa

⑮ لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ

⑮ Laa yaslaahaaa illal ashqaa

⑯ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

⑯ Allazee kazzaba wa tawallaa

⑰ وَسَيَجْزِيهَا الْآتِقَىٰ

⑰ Wa sa yujannabuhal atqaa

⑱ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ

⑱ Allazee yu'tee maalahoo yatazakkaa

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ ①٩

①٩ Wa maa li ahadin 'indahoo min ni'matin tujzaaa

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ②٠

②٠ Illab tighaaa'a wajhi rabbihil a 'laa

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ②١

②١ Wa lasawfa yardaa

رُكُوعُ عَائِثَهَا- ١	سُورَةُ الضُّحَىٰ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ١١
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

وَالضُّحَىٰ ①

① Wad duhaa

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ②

② Wal laili iza sajaa

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ③

③ Ma wad da'aka rabbuka wa ma qalaa

وَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ④

④ Walal-aakhiratu khairul laka minal-oola

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ^ط ⑤

⑤ Wa la sawfa y'uteeka rabbuka fatarda

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ^ص ⑥

⑥ Alam ya jidka yateeman fa aawaa

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ^ص ⑦

⑦ Wa wa jadaka daal lan fahada

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ^ط ⑧

⑧ Wa wa jadaka 'aa-ilan fa aghnaa

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ^ط ⑨

⑨ Fa am mal yateema fala taqhar

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ^ط ⑩

⑩ Wa am mas saa-ila fala tanhar

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ^ع ⑪

⑪ Wa amma bi ni'mati rabbika fahad dith ^{ع ١٨}

① أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۖ

① Alam nashrah laka sadrak

② وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ۖ

② Wa wa d'ana 'anka wizrak

③ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۖ

③ Allazee anqada zahrak

④ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۖ

④ Wa raf 'ana laka zikrak

⑤ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

⑤ Fa inna ma'al usri yusra

⑥ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

⑥ Inna ma'al 'usri yusra

⑦ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۖ

⑦ Fa iza faragh ta fansab

١٩ع وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ٨ع

⑧ Wa ilaa rabbika far ghab ١٩ع

أَيَّاتُهَا- ٨

سُورَةُ التِّينِ (مَكِّي)

رُكُوعُ عَائِدَاتُهَا- ٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

① وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ١ع

① Wat teeni waz zaitoon

② وَطُورِ سِينِينَ ٢ع

② Wa toori sineen

③ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ٣ع

③ Wa haazal balad-il ameen

④ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٤ع

④ Laqad khalaqnal insaana fee ahsani taqweem

⑤ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ٥ع

⑤ Thumma ra dad naahu asfala saafileen

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ⑥ ط

⑥ Ill-lal lazeena aamanoo wa 'amilus saalihaati; falahum
ajrun ghairu mamnoon

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّينِ ⑦

⑦ Fama yu kaz zibuka b'adu bid deen

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكِمِينَ ⑧

⑧ Alai sal laahu bi-ahkamil haakimeen

رُكُوعُ عَائِشَةَ- ١

سُورَةُ الْعَلَقِ (مَكِّي)

أَيَّامُهَا- ١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ①

① Iqra bismi rab bikal lazee khalaq

[كتاب: صحيح البخاري (وحي) # 3, راوى: عائشه] البخاري

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ②

② Khalaqal insaana min 'alaq

[كتاب: صحيح البخاري (وحي) # 3, راوى: عائشه] البخاري

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ③

③ Iqra wa rab bukal akram

[كتاب: صحيح البخاري (وحي) # 3, راوى: عائشه] البخاري

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ④

④ Al lazee 'allama bil qalam

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ⑤

⑤ 'Al lamal insaana ma lam y'alam

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيْطَغَى ⑥

⑥ Kallaa innal insaana layatghaa

أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَى ⑦

⑦ Ar-ra aahus taghnaa

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ⑧

⑧ Innna ilaa rabbikar ruj'aa

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ⑨

⑨ Ara-aital lazee yanhaa

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ⑩

⑩ 'Abdan iza sallaa

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ⑪

⑪ Ara-aita in kana 'alal hudaa

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ⑫

⑫ Au amara bit taqwaa

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ⑬

⑬ Ara-aita in kaz zaba wa ta walla

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ⑭

⑭ Alam y'alam bi-an nal lahaa yaraa

كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهَ ⑮ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ⑮

⑮ Kalla la illam yantahi la nasfa'am bin nasiyah

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ⑯

⑯ Nasiyatin kazi batin khaatiyah

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ⑰

⑰ Fal yad'u naadiyah

سَنَدُ عِزِّ الزَّبَانِيَّةِ ⑱

⑱ Sanad 'uz zabaaniyah

السجدة ٢٠ ع ⑲ كَلَّا ط لَا تُطِيعُهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ⑲

⑲ Kalla; la tuti'hu wasjud waqtarib (make sajda) ⑲

رُكُوعُهَا-١	سُورَةُ الْقَدْرِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٥
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ①

① Innaa anzalnaahu fee lailatil qadr

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ②

② Wa maa adraaka ma lailatul qadr

لَيْلَةُ الْقَدْرِ ③ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ③

③ Lailatul qadri khairum min alfee shahr

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ④

④ Tanaz zalul malaa-ikatu war roohu feeha bi izni-rab
bihim min kulli amr

ع ⑤ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ⑤

⑤ Salaamun hiya hattaa mat la'il fajr ع ٢١ العلة

أَيَّاتُهَا- ٨

سُورَةُ الْبَيِّنَاتِ (مدني)

رُكُوعُ عَائِدَتِهَا- ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى
تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ①

- ① Lam ya kunil lazeena kafaru min ahlil kitaabi wal
mushri keena mun fak keena hattaa ta-tiya humul
bayyinah

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ②

- ② Rasoolum minal laahi yatlu suhufam mutahharah

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ③

- ③ Feeha kutubun qaiyimah

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ④

- ④ Wa maa tafarraqal lazeena ootul kitaaba il-la mim b'adi
ma jaa-at humul baiyyinah

وَمَا أَمْرُوآ إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ٥ حُنْفَاءَ وَيُقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ٥

⑤ Wa maa umiroo il-la liy'abu dul laaha mukhliseena
lahud-deena huna faa-a wa yuqeemus salaaha wa yu-tuz
zakaata; wa zaalika deenul qaiyimah

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ الْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا ٥ أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ٥

⑥ Innal lazeena kafaru min ahlil kitaabi wal mushri keena
fee nari jahan nama khaali deena feeha; ulaa-ika hum shar
rul ba reeyah

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ٥

⑦ Innal lazeena aamanu wa 'amilus saalihaati ula-ika hum
khairul bareey yah

جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا ٥ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ٥ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ٥

⑧ Jazaa-uhum inda rabbihim jan naatu 'adnin tajree min
tahtihal an haaru khalideena feeha abada; radiy-yallaahu
'anhum wa ra du 'an zaalika liman khashiya rabbah.

① إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۙ

① Izaa zul zilatil ardu zil zaalaha

② وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۙ

② Wa akh rajatil ardu athqaalaha

③ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۚ

③ Wa qaalal insaanu ma laha

④ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۙ

④ Yawmaa izin tuhad dithu akhbaaraha

⑤ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۚ

⑤ Bi-anna rabbaka awhaa laha

⑥ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۗ لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۗ

⑥ Yawma iziny yas durun naasu ashatal liyuraw
a'malahum

فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ⑦ ط

⑦ Famaiy ya'mal mithqala zarratin khai raiy-yarah

وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ⑧ ع

⑧ Wa maiy-y'amal mithqala zarratin sharraiyy-yarah ع ٢٣

زُكُو عَاتِهَا-١	سُورَةُ الْعَادِيَّاتِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-١١
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

① وَالْعَادِيَّاتِ ضَبْحًا ٧

① Wal'aadi yaati dabha

② فَالْمُورِيَّتِ قَدْحًا ٧

② Fal moori yaati qadha

③ فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ٧

③ Fal mugheeraati subha

④ فَاتَّارْنَ بِهِ نَقْعًا ٧

④ Fa atharna bihee naq'a

⑤ فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ٧

⑤ Fawa satna bihee jam'a

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

⑥ Innal-insana lirabbihee lakanood

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

⑦ Wa innahu 'alaa zaalika la shaheed

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

⑧ Wa innahu lihubbil khairi la shadeed

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

⑨ Afala ya'lamu iza b'uthira ma filquboor

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

⑩ Wa hussila maa fis sudoor

إِنَّ رَبَّهُم بِمَا يَعْمَلُونَ لَخَبِيرٌ ﴿١١﴾

⑪ Inna rabbahum bihim yauma 'izil la khabeer ع ٢٣

① الْقَارِعَةُ

① Al qaari'ah

② مَا الْقَارِعَةُ

② Mal qaariah

③ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

③ Wa maa adraaka mal qaari'ah

④ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

④ Yauma ya koonun naasu kal farashil mabthooth

⑤ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

⑤ Wa ta koonul jibalu kal 'ihnil manfoosh

⑥ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

⑥ Fa-amma man thaqulat mawa zeenuh

⑦ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

⑦ Fahuwa fee 'ishatir raadiyah

⑧ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

⑧ Wa amma man khaffat mawa zeenuh

⑨ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ط

⑨ Fa-ummuhu haawiyah

⑩ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ط

⑩ Wa maa adraaka maa hiyah

⑪ نَارٌ حَامِيَةٌ ع

⑪ Naarun hamiyah ع ٢٥

رُكُوعَاتُهَا-١	سُورَةُ التَّكْوِيْنِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٨
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

① الْهٰكُمُ التَّكْوِيْنِ ل

① Al haaku mut takathur

② حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ط

② Hatta zurtumul-maqaabir

③ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ل

③ Kalla sawfa ta'lamoona

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ④ ط

④ Thumma kalla sawfa ta'lamoona

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ⑤ ط

⑤ Kalla law ta'lamoona 'ilmal yaqeen

لَتَرُونَ الْجَحِيمَ ⑥ لا

⑥ Latara-wun nal jaheem

ثُمَّ لَتَرُونَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ⑦ لا

⑦ Thumma latara wunnaha 'ainal yaqeen

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ⑧ ع

⑧ Thumma latus alunna yauma-izin 'anin na'eem ع ٢٦

رُكُوعُهَا-١

سُورَةُ الْعَصْرِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

وَالْعَصْرِ ① لا

① Wal' asr

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ② لا

② Innal insaana lafee khusr

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ^٥ وَتَوَاصَوْا^٤
بِالصَّبْرِ^ع ③

③ Il lal lazeena aamanu wa 'amilus saali haati wa tawa saw
bil haqqi wa tawa saw bis sabr^{ع٢٤}

رُكُوعُهَا-١	سُورَةُ الْهُمَزَةِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٩
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ^٥ ①

① Wai lul-li kulli hu mazatil-lumaza

إِلَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ^٥ ②

② Al-lazi jama'a maalaw wa'addadah

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ^ج ③

③ Yahsabu anna maalahu akhladah

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ^ز ④

④ Kalla layum ba zanna fil hutamah

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ^ط ⑤

⑤ Wa maa adraaka mal-hutamah

⑥ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ^ل

⑥ Narul laahil-mooqada

⑦ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ^ط

⑦ Al latee tat tali'u 'alalafidah

⑧ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ^ل

⑧ Innaha 'alaihim moosada

⑨ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ^ع

⑨ Fee 'amadim-mu mad dadah^{ع ٢٨}

رُكُوتُ عَاشِئِهَا-١	سُورَةُ الْفِيلِ (مَكِّي)	أَيَّاتُهَا-٥
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

① أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ^ط

① Alam tara kaifa fa'ala rabbuka bi ashaabil feel

② أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ^ل

② Alam yaj'al kai dahum fee tad leel

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ③

③ Wa arsala 'alaihim tairan abaabeel

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ④

④ Tar meehim bi hi jaaratim min sij jeel

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِلَ ⑤

⑤ Faja 'alahum ka'asfim m'akool ع ٢٩

رُكُوعُ عَائِثُهَا- ١	سُورَةُ قُرَيْشٍ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ٤
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ①

① Li-ilaafi quraish

الْفِهِمْ بِرِحْلَةِ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ②

② Elaafihim rihlatash shitaa-i wass saif

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ③

③ Fal y'abudu rabba haazal-bait

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ⑤ وَأَمَّنَّهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ④

④ Allazi at'amahum min ju'inw-wa-aamana hum min

khawf
ع ٣٠

رُكُوْعَاتُهَا-١

سُوْرَةُ الْمَاعُونِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْذِّينِ ① ط

① Ara-aital lazee yu kazzibu bid deen

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيْمَ ② ٧

② Fa zaalikal lazi yadu'ul-yateem

وَلَا يَحْضُرُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِيْنَ ③ ط

③ Wa la ya huddu 'alaa ta'amil miskeen

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ ④ ٧

④ Fa wai lul-lil mu salleen

الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ⑤ ٧

⑤ Al lazeena hum 'an salaatihim sahoon

الَّذِيْنَ هُمْ يُرْآءُوْنَ ⑥ ٧

⑥ Al lazeena hum yuraa-oon

ع٣١ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ٧

⑦ Wa yamna'oonal ma'oon ع٣١

آيَاتُهَا-٣

سُورَةُ الْكَوْثَرِ (مَكِّي)

رُكُوعَاتُهَا-١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

① إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ط

① Innaa a'taina kal kauthar

② فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ط

② Fa salli li rabbika wanhar

ع٣٢ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ٣

③ Inna shani-aka huwal abtar ع٣٢

آيَاتُهَا-٦

سُورَةُ الْكَافِرُونَ (مَكِّي)

رُكُوعَاتُهَا-١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

① قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ٥

① Qul yaa-ai yuhal kaafiroon

② لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ٥

② Laa a'budu ma t'abudoon

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا آعْبُدُ ③

③ Wa laa antum 'aabidoona maa a'bud

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ④

④ Wa laa ana 'abidum maa 'abattum

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا آعْبُدُ ⑤

⑤ Wa laa antum 'aabidoona ma a'bud

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ⑥

⑥ Lakum deenukum wa liya deen. ع ٣٣

آيَاتُهَا- ٣

سُورَةُ النَّصْرِ (مدني)

رُكُوعَاتُهَا- ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ①

① Iza jaa-a nas rullahi walfath

وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ②

② Wa ra-aitan naasa yadkhuloona fee deenil laahi afwajah

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ③ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ③

③ Fa sab bih bihamdi rabbika was taghfir, innahu kaana
tawwaaba ع ٣٣

رُكُوعُ عَائِثَهَا- ١	سُورَةُ لَهَبٍ / الْمَسَدِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ٥
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ① ط

① Tab bat yadaa abee Lahabinw-wa tabb

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ② ط

② Maa aghna 'anhu maaluhu wa ma kasab

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ③ ط ج

③ Sa yas laa naran zaata lahab

وَأْمْرًا تُهْطُ حَمَالَةَ الْخَطَبِ ④ ج

④ Wam ra-atuhu hamma latal-hatab

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ⑤ ع

⑤ Fee jeediha hab lum mim-masad ع ٣٥

رُكُوعُ عَائِثَهَا- ١	سُورَةُ الْإِحْلَاصِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا- ٤
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ①

① Qul huwal laahu ahad

اللَّهُ الصَّمَدُ ②

② Allah hus-samad

لَمْ يَلِدْ ③ وَلَمْ يُولَدْ ③

③ Lam yalid wa lam yoolad

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④

④ Wa lam yakul-lahu kufuwan ahad ٤٣٦

رُكُوعُ عَائِهَا-١

سُورَةُ الْفَلَقِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ①

① Qul a'uzoo bi rabbil-falaq

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ②

② Min sharri ma khalaq

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③

③ Wa min sharri ghasiqin iza waqab

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثِ فِي الْعُقَدِ ④

④ Wa min sharrin-naffaa-saati fil 'uqad

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤

⑤ Wa min shar ri haasidin iza hasad ⑤

رُكُوعُ عَاتِهَا-١	سُورَةُ النَّاسِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٦
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ①

① Qul a'uzu birabbinnas

مَلِكِ النَّاسِ ②

② Malikin naas

إِلَهِ النَّاسِ ③

③ Ilaahin naas

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ④

④ Min sharril was waasil khannaas

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑤

⑤ Al lazee yuwas wisu fee sudoorin naas

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

⑥ Minal jinnati wan naas (End Juz) ٤٣٨